

SZABADSÁG

A MISKOLCZI FÜGGETLENSÉGI ÉS NEGYVENNYOLCZAS PÁRT KÖZLÖNYE.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL

Széchenyi-utca 34-ik szám. SZELÉNYI és TÁRSA nyomdája.

A lap megjelen minden szerdán és szombaton.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:

RUTTKAY MENYHÉRT.

Helyettes szerkesztő:

BUDAI JÓZSEF.

ELŐFIZETÉSI DIJ:

Egész évre 10 kor. Félévre 5 kor. Negyedévre 2-50 kor

Egyes szám ára 14 fill.

Irányi Dániel.

Ott született a szép Szepességen, granit bérczek között, fent a magasban, hol „föld fiához közelebb az isten.“ Szülőföldjének égbe nyúló, szilárd gránitjához hasonló volt az ő jelleme. A vadvirágos magas ormok, melyek közt meglátta a napvilágot, gyermek korában azt susogták neki: emelkedj ég felé, mint sas a bérczek ormairól; ne szállj le soha eszményeid magaslatáról a hétköznapi élet kicsinyes zsbivásárába.

*

A természet nagyszerű benyomásait s a szülőföldnek a gyermek képzeletére, kedélyére és jellemére gyakorolt alakító hatását felnőtt férfiakon is megláthatják. Nem véletlen, hogy Erdély adta hazánknek a Bethleneket, Rákóczyakat, s Udvarhely szüli az Ugronokat, a Bartha Miklósokat. A hazaszeretet Dickens szerint a szülőföld szeretetéből fakad. Gránit bérczek között, sasok honában, örökös küzdelemben az elemekkel, a bájosan szép, de adományaiiban szegényes hegyóriások között érlelődnek a nagy elhatározások, alakulnak ki az Irányi Dániel, a Zsedényi Ede féle puritán jellemek.

*

Irányi Dániel czipszernek született és magyarrá növekedett. Mint igazi czipszer, magyarabbá lett a született magyaroknál. Honszerelme nem volt fiatalkori hevülés, mától holnapig tartó kérsz élet, mely az iskola porával együtt rázza le az eszményeket, és kenyérré váltja fel azoknak e földön egyedül értékes kincseit.

Most, mikor a nemzeti kegyelet sirja fölé emléket állít, hogy késő unokák bucsujáró helye legyen az a föld darab, hol ez a nemes szív összevegyült az általa oly mélyen szeretett haza föld porával — felujlnak az emlékek, végig vonul szemeink előtt az ő küzdelmes multja, sok szenvedése. Látjuk e megközelíthetetlen jellemet; előttünk áll, ar-

czán a nemes szenvedély tüzével, a mint érczes hangon védi hazánknek függetlenségét, szemben azokkal, kik született magyar létükre azt feladni és letagadni megpróbálták.

*

„Szelid volt élete s úgy vegyültenek benne az elemek, hogy felkelhetett a természet s a világnak mondhatá: ez férfi volt.“ De e galamb lelkü ember haragudni is tudott. Ha látta az elvtagadást s Tiszának és 67-essé vedlett pártjának czinizmusát, nemes haragra lobbant és villámokat szórt az elvtagadók táborára, melytől félenken meglapultak a koalíció hivei.

Miként tudjuk, Tisza Kálmán soha, sem a fuzió alkalmával, sem azután fel nem adta balközépi elveit, bihari pontjait, hanem azokat félre tette, hogy mint ő mondá: „az idők és módok megválasztásával“ egyszer majd ujólag fölvegye és diadalra vezesse. Pár évi miniszterség után azonban ezeket a félre tett, meg nem tagadott elveket Tisza gyaláznai kezdte. Mintha most is látnám Irányit, a mint haraggal homlokán, sápadtan emelkedik Tisza után szólásra. Mintha most is hallanám, a mint oda dörgi a geszti elvtagadónak: „Nem idézem én a tisztelt miniszterelnök urra Guizotnak azon szavait, hogy azokat az elveket, melyekért egyszer küzdöttünk, önmagunk meggyalázása nélkül gyaláznai nem lehet; én mindössze is csak annyit mondok: miniszterelnök ur! ugy multját, mint jelenlegi nyomoruságos helyzetét tekintve, valamivel több szerénység nem ártana!“ Láttátok volna csak, mint láttam én, hogy ez igaz ember szavai hogyan hatottak az álnokra. Szóhoz jutni alig tudott s sophismái is annyira cserben hagyták, hogy felelni képtelen volt, csupán szokott phrazisát, a késő történelemre való hivatkozását hangoztatta. Az igazság egyszerű eszközeivel, soha Goliáthot annyira le nem parittyáztak, mint ekkor Tisza Kálmánt Irányi.

*

Külső egyszerűség, hivalkodás nélkül való belső nagyság, ez jellemezte Irányit. Nem azok közé tartozott ő, kik, mint Tisza Kálmán, kopott kabáttal takargatták belsejükben a kopott elveket. Hitt a haza eljövendő függetlenségében, mint a mohamedán a koránban. Nem csüggedett; 1868-ban kilenczed magával alakított pártot s mikor a balközépet elnyelte a kormánypárt, kevés hívével, alig huszonötöd magával maradt, akkor fejtette ki a legnagyobb tevékenységet. Petőfi szerint az volt a legnagyobb Bemben, hogy csüggedést nem ismert s ugyanilyen volt Irányi Dániel is.

*

Mennyi, de mennyi silány ember sükérezett a polgári házasság és a vallászabadság megalkotásakor a meg nem érdemelt népszerűségben, míg ő, ki évtizedeken át következetesen sürgette ezeknek a törvényeknek megalkotását, feledve volt a törvény megalkotásakor. Ők lefoglalták a dicsőséget maguknak, Irányi, az uttörő már nem élt; a halottaknak és távollévőknek pedig az arab közmondás szerint, barátai nincsenek. Beksiések, Mikszáthok, Beöthy Áldszik, Tiszák sükéreztek a népszerűségben. Irányié volt a nagy terv, a nagy küzdelem, apró szabadelvüké az apró, végleges munka. Wenn die Könige bau'n, haben die Kärner zu thun, mondja Schiller.

*

Halála óriási veszteség volt nemcsak a hazára, de főkép a mi pártunkra. Tekintélye, önzetlen jelleme olyan tiszteletet parancsolt, hogy alatta a pártzüllesztés lehetetlen volt. Halála után, „mint oldott kéve“, a függetlenségi párt széthullott töredékekre. Ha a megboldogult látja az egekből e nagy-idei csoportot veszekedő vajdáival, Csórijaival, aligha nagy öröme telik benne.

*

Emléke ott áll a kerepesi temetőben, halhatatlanok között. Csak önmagunkat becsüljük meg, ha az Irányiak sirját az

Megérkeztek a tavaszi újdonságok

ROSENBERG GYULA

nagy divatruházába

ez idén a szokottnál is sokkal nagyobb választékban Miskolcz, Széchenyi-u. 40.

Valódi angol és francia női ruhakelmék, lyoni fekete és színes ruha- és blous-selymek, valódi párisi pongeis selymek, deleinek és battistok, levantínok stb.

Teljes mintagyűjteményeket kívánatra minden czikkből bérmentve küldök a legnagyobb készséggel.

utódok számára megjelöljük. „Avagy nem méltó-e, hogy a haza szívében hordja annak emlékét, ki a hazát szívében hordozá?”

De kövekkel, érzéketlen márvánnyal iránta hálánkat le nem róhatjuk. Törekvéseit, jellemét, munkásságát kell magunkévá tenni, vagy legalább megközelíteni; a haza függetlenségének kivívásával kell Irányinak ünnepeket szentelni.

Ezzel állithatunk legméltóbb emléket a Kossuthok, Irányiak számára.

A választók névjegyzéke.

Nem győzzük eléggé ismételni, hogy a képviselőválasztóknak 1902. évre érvényes ideiglenes névjegyzéke most van kitéve közszemlére. Benne van ez a figyelmeztetés lapunk mai számának hírvolatában is. De mindezek felett szükségesnek tartjuk, hogy ezzel a választói ideiglenes névjegyzékkel itt, ezen a helyen is foglalkozzunk.

Foglalkozunk vele, mert mi azt szeretnők, ha az a névjegyzék olyan tökéletes volna, hogy abból egyetlenegy név se volna kihagyva, amely bele való s egyetlenegy név se volna bele véve, amelyik nem való bele.

A polgároknak a mai állami és egyéb hatósági berendezkedések mellett nem igen van máskor szava, csak mikor választás van. Különb mint adózó alany vétetik a polgár figyelembe, már akár pénzbeli, akár vérbeli adózást értsünk. Mert tagadhatatlan, hogy a mikor adó meg katoná kell, akkor rettenetes nagy gondja van az államnak az ő polgáira; máskor nem igen törődik velük.

A választás az egyetlen sarok, amelyen keresztül a közönséges polgár is észrevéteheti magát: ezzel az állam-Achillesselel.

Ennélfogva mi nemcsak szeretnénk,

de talán meg is követelhetnénk, hogy a választók listája tökéletes legyen.

Ha az adófizetési meg a katoná-állítási listákból nem felejtik ki senki nevét se, hát akkor ne tessék kifelejteni, kihagyni a választók listáiból se.

Akinek jussa van hozzá, hogy neve a névjegyzékben bent legyen, annak a neve legyen ott. Akinek pedig törvény szerint nincs jussa hozzá, annak a neve hagyassék ki belőle. (Ámbár inkább tiz maradjon benne jogosulatlanul, mint kihagyassék belőle egyetlen is, aki törvény szerint választásra jogosult volna!) Így lenne tökéletes a névjegyzék.

Hogy a mostani ideiglenesen összeállított névjegyzék valami nagyon tökéletes munka volna, azt nem lehet mondani. — Azért mondjuk ezt, mert megmégneztük az egész listát s bizony abból sokan ki vannak hagyva olyanok. A kiknek benne volna helyük.

S minthogy egyuttal azt is tapasztaltuk, hogy most, a mikor a névjegyzék kiigazítása iránti felszólamlásoknak az ideje van, tulajdonképen nagyon kevesen érdeklődnek e névjegyzék hiányai iránt, — azt a kérdést vagyunk bátrak felvetni: vajjon nem volna-e helyes, ha maga a hatóság gondoskodnék, hogy a névjegyzék hiányai kiigazittassanak?

Nem is volna pedig ezt olyan nagyon nehéz kivinni.

Egy bizottságot kellene összehívni s annak elébe adni ezt a névjegyzéket. — A kihagyottak érdekében aztán maga ez a bizottság szólalna majd fel — együttesen.

Azt hisszük, hogy így lehetne egy tökéletesen jó névjegyzéket összeállítani.

Megjegyezzük, hogy ez csak egy ötlet. — Lehet, hogy ennél sokkal tökéletesebb módot lehetne kitalálni jó névjegyzék összeállítására.

A ki ennél jobb módot tud, álljon elő vele!

A borsod-miskolczi közművelődési és muzeum-egylet közgyűlése.

— *Tempora mutantur et nos mutamur in illis!* A költő igazat mond. Változik az idő, változnak benne az emberek; mi egyik nap jó, máskor nem kell; mi egyszer örömet, máskor bántó keserűséget okoz; mi ma szép, élvezetes, holnap közönyössé válik; ki ma fehéret mond, holnap feketére festi. Szomorúan jellemzi ezen változás a mi egyetlen ugynevezett művelődési intézetünket, a borsod-miskolczi közművelődési és muzeum-egyletet. Volt idő, midőn vermes reménnyel tört utat magának az egylet alakításának kérdése s nem akadtak olyanok, kik a szép reményeket lerombolni akarták avagy tudták volna, annyi hévvel, oly lázas buzgalommal igyekeztek e szép eszmét megvalósítani. Külső láng volt csak! Nem talált elég élenyt, nem talált táplálékot, elaludt s alszik ma is esőndes téltelenségben. A rossz szervezet megölte csirájában. Akartak tenni, akartak szépet, üdvöset felmutatni, de nem tudtak hozzáfogni, kevés volt az anyag, s nem volt biztos, határozott kéz, mely e kevés anyagot valaminek kivételére szépen feldolgozza. Mert sajnos — nem áll fenn az egyesület vezetőségének az a gyenge alapokra fektetett parirozása, hogy a közönség ignorációja, a bántó közöny, melylyel a legmostohább sorsban részeltette az egyesületet, tette őket mozdulatlanokká! Nem! Mert föltéve a közönség hidegségét, az is már csak az egylet addig észlelt abnormális viszonyaiban lelheti magyarázatát, ezen közönyt pedig, mint az a közgyűlésen többek által hangoztatva lett, a közönségnek más helyen pl. a színházban tanúsított közönyéreredukálni és avval párhuzamban említenünk nem szabad.

Panaszkodott az egyesület, hogy a nagy közönség bántó hidegsége folytán nem tartott művészeti, avagy zenés estélyeket, felolvasásokat. Igen, mert talán tervbe sem lettek azok véve? Vagy fölszólított az egylet választmánya bizonyos egyéneket, hogy ott közreműködjenek? Avagy azt hiszi az

TÁRCZA.

Husson asszony rózsafüja.

— Guy de Maupassant. —

Fordította: *Kiss Lajos.*

— A „Szabadság” eredeti tárczája. —

Éppen el akartuk hagyni Gisors-t, a hol a város nevét kiabáló vasutasok lármája fölzarvart s éppen kezdtem újra elszenderedni, midőn egy iszonyatos lökés a szemközti ülő kővér urnához dobott.

Öszetört egy kereke a mozdonynak, a mely keresztül feküdt a síneken. A szerkocsi és malha-kocsi szintén kisiklott és ott feküdt oldalt a haldokló lokomotív mellett, a mely hörgött, füttyölt, szuszogott, köpködött, hasonlóan egy utközben kidőlt lóhoz, a melynek az oldala vergődik, a melle zihál, orrlukái gőzölgnek és egész teste remeg, de a mely nem képes többé a legcsekélyebb erőt kifejteni, hogy fölkeljen s elinduljon.

Nem volt sem halott, sem sebesült, csupán néhányan szenvedtek csekély zuzódást, minthogy a vonat még nem vette föl a rendes menetességét. Vigasztalanul néztük a megbénult óriási vasparipát, a mely képte-

len volt tovább vinni s elzárta a közlekedést talán hosszabb időre, mert kétségkívül Párisból kellett kérni egy segélyvonatot.

Délelőtt 10 óra volt és én mindjárt elhátaroztam, hogy visszatérek Gisors-ba ebédelni.

A vasuti töltésen menve, magamban mondogattam: „Gisors, Gisors, de hiszen nekem itt van valaki ismerősöm. De hát ki lehet? Gisors? Lássuk csak, nekem egy barátom lakik ebben a városban.” Hirtelen egy név ötlött az eszembe: „Marambot Albert”. Ez az én egykori iskolatársam volt, a kit nem láttam legalább tizenkét esztendeje és a ki Gisors-ban gyakorló orvos. Gyakran írt nekem s meghívott; én mindig ígérkeztem, de nem jöttem el. Ezennel tehát felhasználom az alkalmat.

Az első arramenőtől megkérdeztem: „Tudja e, hol lakik Marambot orvos ur?” Habozás nélkül felelte, elnyújtott normand kiéjtással: „Dauphine-utca”. A jelzett ház kapuján tenyleg egy nagy réztábla tűnik szemembe s rámeteszve az én egykori iskolatársam neve. Csöngettem; de a szolgáló, egy szőkehajú, lomha leány buta arcczal ismételte: „Nincs itthon, nincs itthon.”

Azonban kanál- és pohárcsörgést hallván, bekialtok: „Hé! Marambot! Kinyilik egy

ajtó és megjelenik egy pofaszakállas, kővér ember asztalkendővel a kezében.

Bizonyos, hogy nem ismertem volna meg. Legalább 45 évesnek látszott s egy pillanat alatt elém tűnt az egész vidéki élet, a mely lomhává, nehézkesé tesz és megvénit. Egyetlen futó gondolat alatt, hirtelenebbül, mint míg kezét fogtam vele, fölismertem az ő existenciáját, életmódját, szelleme minőségét és egész világtelfogását. Kitaláltam a nagy alvásokat, a melyek hasát megdomboríták, az ebéd-utáni szundikálásokat, elkábulva a konyakkal öntözött nehézkes emésztésben, és a betegekre velett üres tekintetét, mialatt gondolata visszazáll a sült kappanra, a melyet otthon a tűznél forgatnak. Feltárultak előttem eszmecezeri a konyháról, az almaborról, a pálinkáról és borról, egyes ételek főzésének, egyes szöszök készítésének a módjairól, pedig csak nyálkás-vörösségű arcját, petyhüdt ajkait, mord fényű szeméit vettém szemügyre.

Megszólítám:

— Te nem ismeresz engem? Aubertin Rudolf vagyok.

Ő kitarva karjait, úgy megölelt, hogy csaknem megfojtott s im ezek voltak első szavai:

— Te nem ebédeltél legalább?

egylet vezetősége, hogy egy valaki önkényt kiáll a porondra s mellét verve jelentkezik, hogy így, vagy úgy közre akar működni az egyleti estélyeken?

Valószínű, hogy akadtak volna hölgyek és urak, ifjak és leányok Miskolc város intelligens elemeiből, kik helyesen fel tudták volna fogni ezen szép eszmét s annak becsülettel — mindnyájunk öröme, élvezete és megelégedésére — meg is feleltek volna. Persze erővel nem lehet ezt tenni, de utánjáró gondoskodással, szép szövetkezés-el lehet érni.

Az egylet, mely már öt tavaszt látott kihajtani feje fölött, anélkül, hogy maga csak egyszer megteremte volna gyümölcsseit, a kellő munkálkodás hiányában, erős segélyre szorul. Tervbe vannak véve estélyek, felolvasások, zenei- és tudományos értekezletek, de csak *jövőre!* Ez az, a mit nektárként megítatnak velünk!

* * *

Az évi rendes közgyűlés, mely vasárnap délelőtt 11 órakor *Soltész* Nagy Kálmán kir. tanácsos, polgármester elnöke alatt csekély számú tagok jelenlétében lefolyt, egy csendes álomban szunnyadó természet képet tárta elénk. Álom a múltja, szunnyadás a jelene, de hogy milyen lesz a jövő, az érdekes, azt ne is kívánjuk tudni.

Elnök üdvözlőlvén a tagokat, szép szavakban emlékezik meg az egyletről, mely már négy éve fennáll s reményének ad kifejezést, hogy úgy a választmány, mint az irodalmi és művészeti szakosztály tagjai támogatni fogják a *jövőben*. Reményének ad kifejezést, hogy az egylet föl fog lendülni, s a közönség is pártfogolni fogja az egyletet és az ülést megnyitja.

A választmányijelentést dr. *Szentpáli* István olvasta fel, melyben beszámol a tavaly lefolyt eseményekről, mely szerint minden meg lőn téve a tudományos és művészeti dolgok elérésére. Tartatott egy estély is csekély eredménnyel; az egyesület továbbá lehozatta az Uránia színházat.

Olvastatott a muzeum-bizottságnak jelen-

tése, mely már sokkal örvedetesebb és nagyobb haladást mutat fel. 1900. jan. 4-én alakult az ifju egylet s 1-év leforgása alatt oly lendületes előrehaladást és gyarapodást tüntettek fel, hogy a régiségek, leletek számára kijelölt hely már most is szűknek bizonyult. Örvedetes haladás látszik úgy a szakmunkák, mint könyvek, tárgyak és főleg — a mire a fősúlyt fektet az egyesület — az *archeologiai leletek* gyarapodásánál. Már ma 4955 db. tárggyal, 355 művel, 409 kötet és 109 füzettel rendelkezik a muzeum. A diósgyőri kincstári területeken archeologiai ásásokat akart rendezni az egylet, de a nagy mérvű bizalmatlanság ennek elejét vette. Azonban már most is nagy értékű és becses tárgyai vannak, ezek között a közokt. miniszter urtól letétként 1000 kor. értékben elhelyezett olajfestmények, *Szirmay* Vilmos féle bronz és kőkorszaki leletek, és muzeumunknak két disze: a gömői pályaudvar bővítése alkalmával kiásott és napfényre került a plocene királynak, a mamuthnak agyara, továbbá disze az ősember koponyája. Látható tehát, hogy a muzeum már most nagythatná helyiségeit a közönség számára, ha helyiségei egyáltalában lennének. A muzeum biz. elnökének, *Petró* Józsefnek jegyzőkönyvi köszönetet szavazott a közgyűlés buzgó és eredményteljes működéséért.

Majd a felügyelő bizottsági jelentés lőn felolvasva, mely szerint az egylet összes bevétele volt 9048 kor. 85 fill., ezzel szemben összkiadása 2771 kor. 14 fill., maradvány 6267 kor. 71 fillér.

Ezután dr. *Markó* László, az irodalmi szakosztály elnöke nagy mérvű elfoglaltságára tekintettel, tisztségéről lemondott, melyet a közgyűlés sajnálattal tudomásul véve, neki jegyzőkönyvi köszönetet szavaz eredményes működéséért. Helyébe *Porcs* János nyug. tanár választatott meg. A szintén lemondott *Szentimrey* Béla pénztárnok helyébe *Trilhaas* Lajos lőn megválasztva.

Dr. *Kovács* József választmányi tag mindenekelőtt őszinte köszönetének és hájának

ad kifejezést a vezetőség és titkárokkal szemben. Majd megtámadja a kritikusokat, hogy az egylet tétlen senyvedéséről bírálatot tudnak mondani, de maguk fáradni, érdekében valamit tenni nem. Végül felhívja az intézőket, miszerint az irodalmi és művészeti szakosztály frissebb életre pezsdülésére valamit sürgősen tegyen.

Majd *Soltész* Nagy Kálmán polgármester szintén szóba hozza és *Gálffy* Ignác is csak megerősíti a kritika egyoldalúságát (!)

Dr. *Kovács* Gábor hazafias érzelemtől áthatottan indítványozza az általános névnyagyarisítás terjesztését, még pedig a közművelődési egylet költségén. A hazafias indítvány *kiadatott* a választmánynak.

Több kisebb fontosságú ügyek elintézése után a közgyűlés déli 12 órakor befejezést nyert.

UJDONSÁGOK.

A tanítók „Otthona“ műkedvelői előadása.

(Előadott: „A sárga csikó.“)

Csak szépet és jót írhatunk a nemes intenczióktól vezérelt egylet: a tanítók otthona működéséről. Csak szépet és jót lehet mondanunk a nemes intenczió által ösztönzött tagokról. Rövid, de igazságos bírálat a miskolci elemi iskolai tanítók „Otthon“ körének szombat estve a Nemzeti Színházban tartott és minden ízében fényesen sikerült előadásának. Jóllehet a kritikának enyhe ragyogásu szemüvegén nézük azt, mint a *műkedvelői* előadást tekintve, ez kötelességünk, de nem elfogultan, hanem jó lelkiismerettel állíthatjuk, hogy az egész előadáson a praecizitás, egyöntetőség, kedély, csapongó vig-ság oly meleg harmóniát teremtett, mely mindnyájunk lelkét őszinte örömmel töltötte be. S ez a dévaj jókedv természetszerű következmény volt, maga az egész üde fiatal-ság csupa derűt, csupa örömet és jóleső meleget lehelt felénk. Mert sokszor nem az a művészi játék, mely kielégíti bennünk a vágyat; szépet és jót élvezni, hanem az a játék, melynek forrása a naiv, éltető ereje a frissen pezsdülő fiatal, egészséges vér, mely még a szürkülő fejeket is a játszi, boldog fiatalság körébe varázsolja, melynek éde-

— Nem én.

— Milyen szerencse. Éppen most ülök az asztalhoz és nagyszerű pisztrángom van.

— Öt perczzel később már vele szemközt ebédeltem. Megkérdeztem:

— Te nőtlen maradtál?

— Hogyne!

— És jól mulatsz itt?

— Nem unatkozom, foglalkozom. Vannak betegeim és barátaim. Jól élek, jól érzem magam, szeretek nevetni és vadászni. Szóval jól meg vagyok.

— Nem nagyon egyhangu az élet ebben a kis városban?

— Nem a, kedvesem, ha az ember foglalkozik. Egy kis város egészben véve olyan, mint egy nagy város. Az események és mulatságok itt kevésbé változatosak, az igaz, de ezeknek aztán annál nagyobb fontosságot tulajdonítunk, az ismerősök száma kevesebb, de annál gyakrabban találkozunk velők. Ha az ember egy utcában minden ablakot ismer, mindegyik úgy foglalkoztatja és úgy érdekli, aztán akárcsak egy egész utca Párisban.

— Nagyon mulatságos egy kis város, tudod, nagyon mulatságos, nagyon mulatságos. Ime ez is, ez a Gisors, én ezt ismerem tö-

viról-hegyire, alapításától kezdve egész a mai napig. Fogalmad sincs róla, milyen mulatságos története van.

— Ide való vagy te?

— En? Nem, En Gournay-ból való vagyok, a mely ennek szomszédja és vetélytársa. Gournay az Gisors-nak, a mi Luculus volt Cicerónak. Itt minden a dicsőségért van; azt mondják: „a gögös gisors-iak.“ Gournay-ban minden a gyomorért van, s azt mondják: „a falánk Gournay-beliek.“ Gisors megveti Gournay-t, de Gournay kineveti Gisors-t. Nagyon vig, mulatás vidék ez.

Észrevettem, hogy valóban kitűnő ételt eszem, növényekkel fűszerezett huspástétomba burkolt lágy tojást fagyalt réteggel borítva.

Nyelvemmel csettintve, hogy Marambotnak hizelegjék, így szólék:

— Ez már aztán jó!

Ó mosolygott.

— Két dolog szükséges hozzá: jó fagyalt, a mit nehéz megnyerni és jó tojások. Óh! a jó tojások, mily ritkák, egy kissé vöröses sárgájával, nagyon izlésesek! Én két baromfiudvart tartok, egyiket a tojások végett, a másikat a szárnyasok számára. Különleges módon táplálom a tojokat. Tu dom én, mit csinállok. A tojásban, valamint

a csirke-, marha-, vagy juh husban és a tejben, szóval mindenben feltaláljuk és élvezük az állatok előző táplálékának a java részét, a lelkét. Hát még milyen nagyszerűen élhetne az ember, ha ezzel tovább is foglalkoznék!

Nevettem.

— Te tehát inyencz vagy?

— Valóban! Csak a buták nem inyenczek.

Vannak inyenczek, mint a hogy vannak művészek, tanult emberek, miként vannak költők. Az izlés, kedvesem, egy finom, tökéletes és fontos szerv, miként a szem és a fül. Izlés nélkül élni annyi, mint megfosztva lenni egy kiváló képességtől, a tápanyagok minőségét megkülönböztető képességtől, a miként meg lehet fosztva az ember azon képességtől, a melylyel megítéljük egy könyv, vagy egy műtárgy értékét, anynyi, mint megfosztva lenni egy lényeges érzéktől, az emberi lensőbbiségnek egy részétől; anynyi, mint aina számtalan osztály egyikéhez tartozni, a melyeket a gyöngék, betegek és ostobák alkotnak, a kikből van összealkotva a mi fajunk; anynyi, mint állati szájjal rendelkezni, egyszóval mintegy állat módon élni. Egy ember, a ki nem különböztet meg egy folyami rákot egy ten-

sen csengő hangjára örökké fiatalok, bohók kívánnánk maradni. S ez az isteni adomány, ez a senki által erőszakosan nem fejleszhető csél-csap jókedv, frissesség, elevenség, ügyes és korrekt összjáték jellemezte az előadást, jóleső napsugaras melegével vonván be az egész képet. A szereplőkről is a legjobbat írhatjuk. Mindenki igyekezett és meg is felelt kötelességének. Ment minden, mint a karikacsapás; csupa vigáság, kedély uralkodott, mely még a nézőközönségre is átszármazott, hogy együtt mosolyogtak, együtt éreztek amazokkal. A szereplők közül első sorban kell megemlítenünk *Szabó Piroska* (Bakaj Erzs) kisasszonyt, ki igazi tehetség gyanánt mutatta be magát. Eddig is sok szépet hallottunk a kisasszonyról, de ez este valósággal meglepett bennünket. Friss, üde, természetes játék jellemzi, nem pedig a magára erőltetett raffinaltság, gazdag kedélynek arany zománczai megcsillantak léptenyomon, beszédének kedves muzsikája alatt. Játéka, öröme csupa csillogás, szomorúsága fájdalom. És igazán édes hangon csicsergi el a kedves hunczutkodó nótákat és hangja kellems behízelt csengéssel bír. Méltó partnere volt *Beregszászy* Károly, ki értelmes, meleg hangon adta Csorba Laczit, megmérték a drámai kitérésekkel s abban is megállta helyét s midőn rágyújtott arra az édes, bus magyar nótára, mindnyájunkat elbájolt az a szívből jövő, érzelmetli, busan csengő gyönyörű bassus hang. Nem is tudtuk mit énekel, csak hangja csengésére figyeltünk; az panaszelta el buját, az mondta el bánatát helyette. *Schlésinger* Ármán Márton csikósgazda szerepét kreálta várakozáson felül. Ezen nagy tanulmányt kívánó szerepet valódi művészi felfogással játszotta, oly szépen feldolgozott alakításban, hogy egy hivatásos színésznek is becsületére vált volna. Jó volt *Kovács* Sámuel (*Bakaj* András) és *Póta* Lászlóné is (Csorbáné), kik mindketten ügyesen játszottak. Csak előnyére vált a darabnak *Póta* László és *Stängel* István ügyes alakításai a pusztabíró és fia szerepének kreálásában. Nehéz volna a tagokat mind felemlítenünk, kik közreműködtek s az estély fényét csak emelték és sikerüket fokozták.

Fel kell még említenünk *Hermann* József urat (Bolton Iczig), a ki a zsidót, ezen tipikus alakot olyan gyönyörű alakításban, olyan verével mutatta meg, hogy mindnyájunk bámulatát és osztatlan tetszését vívta ki. Élénk derűtséget keltett a három cigány is mókázásukkal s nevetségesnél-nevetsége-

geri ráktól, egy heringet, ezt a csodalatraméltó halat, a mely magán hordja a tengernek minden ízét, minden illatát, egy skombertől, vagy egy merlántól, avagy egy crasane körtét egy duchesse-től, az ilyen ember hasonlatos ahhoz, a ki összetéveszti Balzacot Eugen Sue-vel, egy Bethoven-féle szimfoniát egy katona-karmester-szerzette indulóval, a belvedéri Apollót a Blamont tábornok szobrával!

— De hát ki ez a Blamont tábornok?
— Ah! igaz, te ezt nem tudod. Mindjárt látja az ember, hogy te nem vagy gisors-i. Hát kedvesem, az imént mondtam neked, hogy ezen város lakóinak „a gögös gis-riak” nevet adták és soha sem volt egy jelző jobban megérdemelve. Hanem ebédeljünk meg előbb és én majd beszéllek neked a mi városunkról, mialatt majd megmutatom azt neked.

Időről-időre abbahagyta a beszédet, a mikor lassan megívott egy-egy fél pohár bort, s a poharat gyöngéd tekintettel kísérve tette vissza az asztalra. Nyakba kötött asztalkendő, vörös pófák, kidülledt szemek, a munkában levő száj körül szétálló pofa szakál . . . mulatságos dolog volt őt nézni.

sebb maszkjaikkal (*Nagy* Sándor, *Tóth* Gusztáv, *Szabó* Endre). Hallottunk továbbá egy énekkart közreműködni, olyan énekkart, mely minden körnek, egyletnek csak díszje lehetne. Mindent fel lehetett ott találni: érczes, tisztán csengő sopránt, mezzo sopránt, altot, gyönyörű tenort és baritont, mély bassust s oly gyönyörű, szinte orchestrális zene volt még az elénekelt egyszerű magyar zene is szájukból, hogy azt hittük, egy operai zenekar tökéletes művészetében gyönyörködünk. Az előadáshoz *Radics* Lajos jónévű bandája szolgáltatta a zenét, törekvéssel, pontosan és művészettel látván el szerepkörét. A színház majdnem színiültig megtelt intelligens közönséggel, mely lelkes odaadással áldozott az előadásnak és élénk ovációban és tapsban részesítette a szereplőket.

Örömmel tekinthet vissza a tanítók „Ott-hon” köre lefolyt műkedvelői előadására, mely mind anyagi, mind erkölcsi tekintetben fényesen sikerült, mely kivívta mindnyájunk osztatlan és elfogulatlan elismerését, melynek lefolyása alkalmával meggyőződünk, hogy az egylet életerős, fiatal csemete, melyet ha úgy fognak táplálni, mint eddig, abból rövid idő leforgása alatt egy hatalmas terebélyes fa nő ki, mely *jótekonyság és messzire ágazó lombkorájával enyhet és frissességet hoz a társadalomnak!*

— **Katonai hír.** *Kónya* Sándor tábornok, ungvári brigade commandans az itteni csapatok inspicálására véget e hó 14-én városunkban időzött.

— **Küldöttség a miniszterhez.** Hogy a miskolci Hitelintézet által megtartandó *gyapjüvő* a kormány által erkölcsi és anyagi támogatásban részesüljön, az intézet kebeléből hétfőn küldöttség megy a kereskedelemügyi miniszterhez. A küldöttség tagjai *Lichtenstein* József hitelintézeti elnök, dr. *Szabó* Gyula kir. tanácsos alelnök, *Miklós* Ödön borsodmegyei, gróf *Serényi* Béla gömörmegei gazdasági egyesületi elnökök, *Lánczy* Leó és *Szemere* Attila orsz. képviselők és dr. *Szentpáli* István iparkamarai titkár. Kívánatos volna Miskolcz város lendülő forgalmának még erősebb fejlesztésére nézve, ha a küldöttség eredménynyel járna el.

— **Közigazgatási bizottság.** Szombaton délelőtt tartotta meg Borsodvármegye közigazgatási bizottsága báró *Vay* Elemér főispán elnöke alatt rendes havi ülését. Jelen voltak: dr. *Tarnay* Gyula alispán, *Zelenka* Pál, *Melczér* Gyula, *Radvány* István, *Lichtenstein* József, *Szaffka* Pál, *Bartányi* Gyula, *Bizonny* Ákos, *Székrenyessy* Árpád, *Kovács* Lajos, *Kedves* István, *Hidvéghi* Benő, *Raiss* Ernő, dr. *Katona* József, *Bulyovszky* Gusztáv, *Molnár* Bertalan, *Szepessy* Béla, *Gaszner*, *Vadnay*, *Bolváry* és gróf *Haller* jegyzők. Az ülésen a szak referensek előterjesztéseinek illetve jelentéseinek kívül jelentősebb ügy tárgyalása szőnyegre nem került. Az *egészségügy* a *főorvosi* jelentés szerint az elmúlt hó folyamán eléggé kedvező volt, amennyiben a halálozások számaránya $7\frac{1}{10}$ pro mille volt kevesebb az országos átlagnál. Heveny fertőző betegség 36 községben fordult elő 16 halálesettel. A kir. *pénzügyigazgatási* jelentés szerint a múlt hónapban egyenes adóból 4270 koronával több folyt be, mint az elmúlt év megfelelő időszakában. Jelenti, hogy az adó-behajtások körül tanusított buzgalomkért 28 községi jegyző jutalomban, 20 pedig dícséretben részesült. Az alispáni jelentés szerint a hivatalnoki kar buzgón teljesítette kötelezettségét és összesen 3894 ügydarab lett elintézve, illetve feldolgozva. — *Kovács* Domokos törv. állatorvos jelentése szerint az *állategészségügy* kedvező volt; ragályos betegség, u. m. sertésvész, lépfene, rühkór és veszettség mindössze 6 esetben fordult elő, még pedig kedvező lefolyással. — A *tanfelügyelő* referádája szerint negyvenhárom község van, hol részben tanhelyiség, részben a tanító erők hiányában az iskolai ügyek gyenge alapokon állanak, úgy, hogy némely községben egy tanítóra 130—150 gyermek

tanítása is esik. Ezen türethetetlen állapot sürgős orvoslását javasolja. — Kitézetett továbbá e hó 30-ára a királdi lóvasut műtanrendőri bejárása, s ahhoz elnökül *Radvány* István kir. tan. bizottsági tag küldetett ki. Olvastatott a sajó-ládi róm. kath. iskolára vonatkozó kultuszminiszteri leirat, mely meghatározza, hogy az iskola fenntartási költségeit és a tanítói fizetést a vallás-alap tartozik viselni. Több apró ügy elintézése után az ülés véget ért.

— **Adófizetők figyelmébe.** Nem mulik egyetlen egy választás sem a nélkül, akár országgyűlési, akár városi, vagy megyei képviselőválasztásról legyen szó, hogy legalább egy pár száz adófizető polgár fogcsikorgatva ne hagyná ott a szavazó urnát, anélkül, hogy az őt megillető választási jogot gyakorolhatta volna, — amiatt, hogy nincs felvéve, vagy rosszul van bevezetve a listába. Akkor aztán kapkod fűhöz fához, eszébe jut az a sok szép bankó, amelyet adóba kiizzadt egész esztendőn át és végtelenül bosszantja, hogy még attól az egyetlen jogától is megfosztották, hogy beleszólhasson az ország, megye vagy város dolgainak intézésébe. Hanem aztán mikor annak az ideje van, hogy az ilyen, sűrűn előforduló bajokat megelőzze, akkor esze ágába sincs senkinek, hogy meggyőződést szerezzen, vajjon nem felelték-e ki a választók névsorából. Mindenki csak későn veszi észre magát. Hetek óta figyelmeztetjük polgártársainkat, hogy a jövő évre érvényes lista most készül, ki van téve május 5-től 25-éig közszemlére, tekintsék meg. A felhívásnak nem igen van eredménye. Majd persze ha későn lesz, akkor lehet bosszankodni. — *Ujólag figyelmeztetjük a választókat, hogy a naponként d. e. 9 órakor tekintsék meg a polgármesteri hivatalban közszemlére kitett jegyzéket.* s ha nevék ki van hagyva, vagy valamely adat el van hibázva, javíttassák ki. Még most elég jókor van.

— **Hymen.** *Molnár* Elek vármegyei árvaszéki ülnök, társadalomunk rokonszenves tagja, jegyet váltott *Molnár* Marcsa urhölgygyel, néh. *Molnár* Elek kedves és nagyműveltségű leányával M. Csáthon.

— **Hymen.** *Wellisch* Leó László budapesti nagykereskedő a napokban tartotta eljegyzését *Rott* Rózi kisasszonnyal, *Rott E. M.* földbirtokos, volt miskolci polgár kedves leányával Budapesten.

— **Esküvő.** Szombaton délután 5 órakor az avasi ev. ref. templomban esküdtött örök hűséget *Kühne* Adolf *Rostetter* Erzsike kisasszonnyal, *Rácz* Jenő gyógyszerész kedves leányának. A fiatal párt *Nagy* Ignác ev. ref. lelkész áldotta meg. A templom hajója színiültig megtelt díszes közönséggel. Gratulálunk a szerelemszötte szép frigyhez! — *Urbán* Miklós s. arnóthi tanító e hó 11-én tartotta esküvőjét *Polatsek* Juliska kisasszonnyal, *Polatsek* Arnold iparos, kamarai pénztáros leányával.

— **Halálozás.** Özv. *Imre* Józsefné szül. *Tamárik* Karolina urnő f. hó 10-én 61 éves korában elhalt. Végtisztessége e hó 12-én d. u. 5 órakor ment végbe az Urak-utczai gyászsházából óriási részvét mellett. — *Matusz* József m. kövesdi kir. aljárásbíró s neje *Harangi* Margit urnőnek egyetlen fiukat, a három hónapos Józsikát, csütörtökön elragadta a halál, nagy szomorúságba borítván a bánatos szülőket.

— **Áldozó csütörtök.** Holnap ünneplik a katolikusok nagy ünnepüket, a Megváltó mennybemenetelének szent ünnepét, mely napon az összes kath. egyházakban ünnepi istentiszteleteket tartanak. Ezeknek sorrendje: A Mindszenti templomban d. e. fél 10 órakor lesz az ünnepélyes istentisztelet,

melyen *Blazsejovszky* Ferencz apát-plébános pontifikál, mise után pedig szent beszédet tart. A minoriták templomában: Reggel 7 órakor csendes mise, tartja *Dassievicz* Gyula gym. tanár, min. r. áldozár. 8 órakor ünnepeles nagy mise a legnagyobb oltári szentség kitételével, melyet *Szölke* Dániel rendfőnök végez *Musits* Sándor és *Pintér* Pacificus minorita r. áldozárok segédlete mellett, a mely után *Musits* Sándor szent beszédet tart. 10 órakor ismét csendes mise, tartja *Csetneky* József házi lelki-anya. Délután 3 órakor vespere, végzi *Musits* Sándor áldozár.

— **Szent János litániák.** A szokásos Nepomuki Szent-János litániák a minoriták templomában holnap este 6 órakor veszik kezdetüket és 8 napig tartanak. A litánia időtartamának első és utolsó napján alkalmi egyházi szónoklat is fog tartatni.

— **A „Tűz“ című alkalmi lap,** mely a június hó 2-án tartandó népnepély alkalmával fog megjelenni, máris sokoldalú támogatásban részesül, a mennyiben nemcsak a városunkban lakó, az irodalommal foglalkozó jeleseink adtak be szellemes és értékes cikkeket, hanem a főváros írói közül többen, vidéki munkatársaink közül sokan igyekeztek a lap tartalmát közleményeikkel érdekessé tenni. A kéziratok beküldésének határideje 16-án lejár. Mindazok, kikhez tiszteletteljes felhívásunkat intéztük, legyenek szivesek, ha a beküldési határidőt elfeledték volna, e figyelmeztetést újabb kérelemnek tekinteni és kéziratbeli hozzájárulásukat a nemes ügy iránti tekintetből mentől nagyobb mértékben gyakorolni. Május hó 20-áig érkezendő kéziratok tehát még helyet foglalhatnak a „Tűz“ hasábjain, később érkezőket sajnálattal mellőznünk kellene. Hazafias üdvözlettel Miskolcz, május 14. *Forster* Rezső, a „Tűz“ alkalmi lap szerkesztője. *Láng* Ottó biztós. jegyző.

— **A Borsodi Bükk-Egylet** május 19-én, vasárnap, délutáni kirándulást rendez. Utirány: Miskolcz, Ostoros, Bükkesoldal, Nagygallyas, Gallyaforrás, Peregzes, Miskolcz. Gyaloglás 6 óra. Indulás d. u. 2 órakor az Erzsébet-térről. Vezető: Altman Barna. Együttel tudatja az elnökség, hogy a június 2-iki kirándulás tekintettel a tűzoltó ünnepelelyre, máskorra halasztatott.

— **Nyomdász-mulatság.** A kassai és a kassa-kerületi könyvnyomdászok egy, a Kassa környékén elterülő fenyvesekben felállítandó „Beteg nyomdászok üdülőhelye“ alapja javára a könyvnyomdatulajdonos urak védnöksége mellett Bankón, 1901. évi május hó 26-án (pünkösd vasárnapján) nagyszabású műsorral, tombolával és tánczczal egybekötött jótékonycélu tavaszi mulatságot rendeznek. Kivonulás délelőtt 11 órakor a vasuti indóháztól. Társasbéd déli 1 órakor. Tánc kezdete délután 3 órakor. Védnökök városunkból: *Forster* Rezső, *Klein* Sámuel, *Ludvig* István, *Szelényi* Lajos és *Radil* Károly nyomdatulajdonosok. — Miután a jövődelmet egyrészt a rendezendő tombolajátékból akarják nyerni, ez uton is ama kérelemmel fordulnak közönséghez, hogy tekintve a humánus célt, az esetleg nélkülözhető s a tombolajátékra alkalmas tárgyakat az egyletnek felajánlani sziveskedjék. Az ajándékokat a helybeli lapok kiadóhivatalai készséggel közvetítik.

— **Kérelem t. polgártársainkhoz!** Folyó 1901. évi június hó 2-án a népközlöny nagy arányú népnepélyt rendeztetik. Alkalm: a tűzoltó-egylet 10,000 ik őrsgének méltó megünneplése. Cél: a mentő osztály részére új kocsis és más berendezési tárgyak megszerzése. A népnepély egyik számát tombolá képezi. Ezen tombolához megfelelő nyereménytárgyak szükségeltetnek, melyek beszerzési alapját most és mindig városunk arany szívű lakóinak áldozatkészsége képezi. Ezen jó szívhez, emberséges polgártársaink helyes érzéséhez, a tűzoltó-egylet iránt tanúsított szeretethez fordulunk és kérjük a

t. közönséget, hogy a tombola-játékhoz szükséges nyereménytárgyakat vagy természetben, vagy a beszerzéshez szükséges készpénzben kegyesen és szívesen adományozni kegyeskedjenek. Ki-ki szíve szerint! A legkisebb adomány is köszönettel fogadtatik. Miskolcz, 1901. május 8-án. Kiváló tisztelettel *Gencsi* Samu, *Bulyovszky* Gusztáv. tombola-bizottsági elnök *Szombathy* Sándor, tűzoltóparancsnok. Az ajándék-tárgyak, avagy az e célra szánt készpénz adományok f. 1901. május 28-ig *Szombathy* Sándorhoz (Széchenyi-utca 48.sz. Dapsy-ház) küldendők.

— **Tűz volt hétfőn este.** *Hrabovszky* gyöngyvirág-utcai háza égett le. A gyorsan kivonult tűzoltóknak sikerült a tüzet lokalizálni s így az tovább nem terjedt. A tűz oka ismeretlen.

— **Szerelmesek öngyilkossága.** *Michel* Corday a szellemes és mélyen gondolkozó francia belletrista a mai házasságot egyszerűen gazdasági kérdésnek tünteti fel, a melyből teljesen hiányzik minden erkölcsi alap. Egyszerű üzleti szerződés; kötés, a minőket száraz lelkű spekulánsok a börzén kötnek. Amazt teljesen detronizálta korunk gyakorlati szelleme. A szerelem ellensége a gazdasági fejlődésnek, így hát irtani kell azt a haszontalan érzést. A mindentudó statisztika is folyton rémképekkel ijesztgeti az igaz szerelmeseket, hogy a szerelmi házasság rendszerint boldogtalan lesz. Ott fészkel az érzés majdnem minden ember lelkében, de oly kevesen élnek vele tisztán, becsületesen. Fent és lent, a cifra, kényelmes palotákban és fülledt levegőjű utszéli piczi lakásokban folyton küzdenek a szerelemért és ellene. A gazdagság és nyomorúság közepett egyaránt hibává lett az egyén nemesebb érzése. A burzsoá fél a hanyatlástól, a proletárnál csak fokozza a nyomort. A munkásosztály szerelméről azt mondja *Schoppenhauer*: „A szerelem csak az éhségnek dolgozik, valamint ez, kielégítve amannak!“ Korunk gyakorlati etikája nem hisz az érzések őszinteségében, hazugságnak tartja a szerelmet, a melynek forrása, célja egy előnyös gazdasági helyzet megteremtése. De mindez nem ölhette meg mégsem a szerelmet, csak tisztasága, nemessége fényt hinti tele mocsokkal, aljasággal. A „Romeók“ és „Juliák“ szerelmére ma gunyolódva mondjuk: beteg emberek, hülyék. A tiszta szerelem helyét betölti a piszkos flirt és a fokozódó házasságtörések száma. A felcsapó érzések céltalan tévelygésükben a rejtett utakat keresik és legtöbbször minden érzés saját gazdájának és mások becsületességén gázol keresztül. Azonban vannak még naiv, egyszerű lelkek, kik a gondolkodás kegyetlen műhelyében nem szakgatják darabokra érzéseiket. Hanem élnek velük szívők szerint s miutha ezek a tudatlan, egyszerű emberek tudnának csak ma igazán, becsületesen szeretni, ezek a naiv, mindennapi emberek, kik áldozatot hoznak a szerelemért, ha kell — az életüket. Két ily fiatal naiv akart tegnap éjjel megválni az élettől, mert a sors akadályt gördített egyesülésük elé *Illés* György 22 éves legény a múlt heti sorozaton bevált katonának és ezzel megsemmisült azon reménye, hogy egybekelhesen szerelmével, *Kalmár* Erzsivel. A fiatalok elhatározták, hogy ha egymáséi nem lehetnek, inkább meghalnak. *Illés* Györgyöt na reggel szülei lakásának padlásán felakasztva találták. A szerelmes legény nyolcz órán keresztül függött a kötélben, mert tettét tegnap éjjel 12 óra körül követhette el. Mikor *Illés* György öngyilkosságának híre ment, valaki azt üjságolta, hogy a flu ideálja, *Kalmár* Erzsé szintén gyanus körülmények között megbetegedett az éjjel. A csendőrség emberei így nyomban a leány lakására mentek, a hol *Kalmár* Erzsit görcsök között kínlódva találták. A mentő őrsg azonnal ellenszert adott be a leánynak, ki az éjjel poszporlattal mérgezte meg magát, de a mérég nem hatott kellőképp. A leányt beviték a kórházba. Őt meg fogják menteni az életnek.

— **A miskolci iparos ifjuság** folyó hó 12-én szép számú közönség jelenlétében sikerült jótékony célú műkedvelői színi előadást rendezett, mely alkalommal színre került *Csanádi* Lajos „A szép kanász“ című népszínműve. A szereplők közül kiemelendő a szerző, ki Seszták Janó szerepét adta, pompás alakítással és jó humorával folytonos derűtségben tartotta a közönséget, mit a közönség megszűnni nem akaró tapsal, egy babérkoszorúval és egy értékes briliáns gyűrűvel jutalmazott. Velezdi *Juliska* özv. Erdősiné, *Juhász* Gizike Böske, *Csomós* Ferike Zsófi szerepét játszották természetes egyszerűséggel és kedvességgel, miért ugyancsak rászolgáltak arra a megszűnni nem akaró tapsviharra, melyben őket a közönség részesítette. Soltész *Andor* Bódi, *Cseh* Ferencz Mózi, Velezdi *József* Hajnal *Bandi* szerepét adták elő nagy tapsvihár közepett. Felemlítendő még *Paulovics* *Juliska*, *Frölich* *Jolánka*, *Csomós* *Erzsike*, *Virág* *Annuska*, *Szabó* *Erzsike*, *Korusnyik* *Arnold*, *Kádár* *Barnabás*, *Mikusai* *János*, *Virág* *Mihály*, *Molnár* *István*, *Török* *Lajos*, *Sándor* *Boldizsár*, *Erőss* *Antal*, *Hutter* *Dezso*, kiknek szintén bőven kijutott a sűrű tapsviharból. — *Lrd.* —

— **Barnum és Bailey.** „A világ legnagyobb látványossága“ saját négy külön vonatán ma reggel érkezett ide, s miután a sátorvárost a Haliczán elhelyezte, megkezdte egy napra terjedő előadásait, a melyek egyike délután 2, a másik este 1/2 8 órakor veszi kezdetet. Az óriási látványosság, a mely 67 vasuti kocsiból, 2 állatseregletből, 3 mutatványozó elefántcsordából, 400 drb legnemesebb fajú ló és ponnyból, 2 csapat tevéből, a vadállatok nagyszámú ketreceiből és majd az ezret meghaladó személyzetből áll, mind-egyik meg fel nem lett osztva. Röviden megemlítve a kimagasló alkotásokat, meg kell jegyeznünk, hogy az óriási czirkusz 3 köröndből, 2 magas színpadból, 1 rendkívüli terjedelmű versenypályából áll, melyeken kívül a légben végzendő mutatványokhoz szükséges új és elmes készülékek sokasága sorozandó állatseregletek, hyppodromok, 3 czirkusz, a melyek egyikében egyidejűleg 70 szabadon idomított ló végzi mutatványait és sok más egyéb érdemes és érdekes látni-nyaló tárul a néző szeméi elé. Az állatsereglet a legritkább példányokkal dicsekszik. Itt látható a legnagyobb és legszebb bengáli tigris, a mely valaha fogságban láttatott, azonkívül van egynémely oly állatpéldánya, mely másutt még egyáltalán véve ismeretlen. A czirkusz-előadásról sokat lehetne írni, annak kitűnő voltát az bizonyítja legjobban, hogy művészek mindannyian bajnokok. A művészek sorában az ez országban még mindig nem látott legügyesebb és legmerészebb lovasok találhatók, míg az akrobaták, a melyek ugy a földön, mint a légben végzik mutatványaikat, mindeddig utólérhetetlenek. Ezekon kívül megemlítendő a 70 drból álló kitűnően idomított lócsoport, a mely egyidejűleg végzi egy köröndben mutatványait s a mely Bécsben a Rotoundában a legszenzációsabb érdeklődést keltette fel. *Barnum* és *Bailey* kiállítására annyi látványosságot mutat he egyszerre, hogy tetjes lehetetlen, hogy egy ember az összes előadásokat végignézhesse, azért tehát ajánlatos, hogy azt a mutatványt kísérje figyelemmel, a melyet közvetlen maga előtt lát, mert hasonmutatványok egyidejűleg 3 köröndben és a két színpadoz adatnak elő. Az egyik köröndben 70 drb. valódi amerikai telivérből álló lócsoport végzi gyönyörű mutatványait. Az állatok a vezényszóra koncentrikus körökbe sorakoznak, egyik a másika után, az emelvényen pedig pyramist formálnak, közöttük az idomító gyönyörű fekete ménjén. Adott jelre a lovak megindulnak ellenkező irányba, a mely művelet összességben oly kaleidoskopszerű szép képet alkot, ogy azt leírni alig lehet. Megjegyezzük, hogy a látogatóknak, legyen az bármely beléptij jegy birtokában, egy ülőhelyre van igénye, a honnan

zavartalanul élvezheti végig az óriási műsort. A kiállítás kapui a délutáni 2 óra és az esti 7.30-kor megkezdődő előadásokat megelőzőleg 12.30 órakor, illetve 6.30-kor nyílnak meg.

— **Birokverseny.** A Leo-féle magyar sport-cirkuszban a napokban kezd meg néhány estére terjedő vendégszereplését **Petri. Károly**, a budapesti Athleta-kör volt birok-mestere, kitűnő vívó- és box-tanár. Petri egyike volt a legjobb kerékpárosoknak s ily minőségben is több, mint 100 kitüntető érmet szerzett. Nevezett már 10 éve Magyarországon tartózkodik s a sport körökben igen szívesen látott vendég.

— **Verekedő vigéczek.** Szombaton délután egész ribilliót csapott két utazó a **Korona** kávéházban. Valami fölött összeszólalkoztak a kártyánál, mire azután hajba kaptak. A két ellenséges érzelmi kollégát alig lehetett egymástól elválasztani. Kezeik erejét egy eltört billiárd dákó siratja.

— **Szerencsétlenül járt kocsis.** **Csanta Péter** fuvaros **Kele Mihály** nevű 19 esztendő kocsisát ma délben egyik lova, mialatt kifogta, úgy rúgta oldalba, hogy a két bordája eltört. A szerencsétlenül járt kocsiszt beszállították a kórházba.

— **Meggyilkolt földmivelő.** Borzalmas gyilkosság tartja izgatottságban Muesony község lakosát. Ugyanis ma reggel **Csiszár János** 23 éves földmivelőt istállójában **levágott fejével** találták. Az esetet azonnal bejelentették az illetékes hatóságnak, mely a vizsgálatot megkezdette. Bünyjelnek egy bot maradt a helyszínen.

— **Meg akart halni.** **Kocsil Ignác** 62. esztendő koldus gyógyíthatlan régi betegségétől meg akart ma szabadulni és ezért zseb-késével kétszer mellbe döfte magát. A beteg embert bevitték a kórházba. Az orvosok kevés időt jósolnak a szerencsétlen beteg embernek, de vége az öngyilkossági kísérlet nélkül is bekövetkezett volna, mert a mellén ejtett sebek nem veszélyesek.

A miskolci északi és déli kerületi országgyűlési

Képviselő-választók név- és lakjegyzéke

darabonként 30 fillérért

Szelényi és Társa

könyvnyomdájában kapható.

x **Dunky fivérek** cs. és kir. udvari fényképészek műterme **városháztér 20.** naponta a n. é. közönség rendelkezésére áll. — Hol művészi kivitelű szép képek készülnek **jutányos árak** mellett. A kapu bejáratnál állandó képkiallítás.

x **Megtekintésre méltó tavaszi ujdonságok.** A legújabb remek színezetű gyapjú-, selyem-, zephir- de laine- és voile-**kelmék**, legdivatosabb ruhadíszek, selyem- és mosó **bluzok**, **joupon**. Francia és angol gyártmányu **nap- és esőernyők**, csipke- és szövet-**függönyök**, futó- és szalon szőnyegek, **ágy- és asztalterítők**, **menyasszonyi kelengyék**, női és gyermek-**harisnyák** s egyéb divatcikk-különlegesség **Dancz József** divatruházában **Miskolc**on, Széchenyi-utca 31. sz. a. kapható.

Irodalom.

— **Hat fehér könyv.** **Bródy Sándor** jeles írónk a következő sorok közlésére kért föl bennünket: „Hat fehér könyvet akarok írni ebben az esztendőben, még pedig úgy, hogy minden két hónapban egyet. Kevesebb, de

gondosabb munkát vállalok és kérem olvasóimat, ha csak másért, ezért el ne hagyjanak. Azt hiszem, hogy az új Fehér Könyvek valamivel becsesebbek lesznek, már csak azért is, mert tárgyaimat jobban megrostálhatom, sőt arra törekedhetem, hogy mindenik kötetnek lehetőleg egységes legyen a tartalma. Az új Fehér Könyvek szövegét jó részt azok a nagy utazások szolgáltatják, a melyekre most még e hó végével indulok. A hat kötet programja jórészt meg van már is. Az egyiknek a főtartalma: **Jézus hazája, a zsidók országa.** Elmegyek **Palesztinába** és ott látom meg: mit lát egy modern író a hitnek megszentelt földjén? A legszebb téma, a mi valaha a kezembe került; hogyan fog inspirálni, meglátja az olvasó is, az író is. A másik könyv főképpen **Cleopatra szülőföldjével** foglalkozik majd. Szomjuhozva vágyom a legnagyobb szemű és legnagyobb temperamentumu asszony országába, mert úgy érzem, hogy **Egyiptom** minden művésznék a **Kánaánja**. A harmadik — de lehet, hogy a hatodik — könyv alkalmasint egy indiai utról fog beszámolni. A csuda; az élet, a halál, a szerelem hármastitka vonz e földre, a hol az éjszakák ragyognak, mint a mi nyári napjaink és a nappalok oly rejtelmese, mint a mi holdas éjjeink. A negyedik könyv java része már tisztán európai témának van szánva: a mi földrészünk nagy színészeiről fog szólni. Az ötödik könyv dereka: egy velencei utmutató. Egy velencei guide keretében meg fogom írni, hogy lehet a művészetet megismerni és élvezni, voltaképpen egy kis forradalmár széptan lesz ez a munkám. Esztétika, de annyi bizonyos, hogy nem régi módi. A hatodik Fehér Könyvre hat tervem is van. Még nem tudom: egy kicsiny, de igazi magyar falu életét fogom-e benne megrajzolni, vagy a legnagyobbnak, Budapestnek és a benne élő társaságnak a lélek- és élettanát, ugynevezett társaságát ismertetem. Ámde e terveim nem akadályoznak meg abban, hogy valami nagy, izgatónak vagy feltűnő esetről meg ne írjam, a mit gondolok, még ha az nincs

is harmoniában a könyvvel. Időközben hazahazatérek. De idegenben, olykor még függetlenebbül lehet megmondani a honi dolgokról az igazat. A Fehér Könyv formára, terjedeleme nézve olyan lesz, mint eddig. Olykor egy-egy ívvel, vagy képpel több. Az ára a hat kötetnek öt forint. Kötve 6 forint. Az Ezüst Kecse nagy képes regényemmel — a melynek ára a boltban külön 12 forint — 10 forint mindösszesen. Ez összeg beküldése után az a terjedelmes nagy könyv a megrendelőnek mindjárt elküldetik. A hat kötetre való 5 vagy 6 forintos, illetve 10 forintos előfizetést két részletben is elfogadja a Fehér Könyv kiadóhivatala: Budapest, VIII. Üllői-ut 18. A Fehér Könyv hat kötetéből nagyobb quart alakban, angol merített papírosra, számozott és névvel ellátott amateur-példányok is készülnek. Stílusosan lesznek bekötve és hozzájuk csatolom azokat a fényképeket, a melyeket utközben készítettem. Egyik-másik kötetbe kerül egy-egy kézrajzom, vagy aquarellem is; mondanom sem kell, hogy nem művészi munkák, de talán nem lesznek érdektelenek. E hat kötetnek az ára: harmincz forint. E quart formájú amateur-kiadást megkapják gyűjtőim is, akik legalább tíz tízforintos, vagy tizenöt ötforintos megrendelést küldenek be. Öt rendes Fehér Könyv megrendelő után, a gyűjtőnek a hatodik példány tiszteletből jár. Az íróra nézve nem passió ezekkel az anyagi ügyekkel foglalkozni és legjobban szeretném, ha munkáimat ingyen bocsáthatnám világgá. De mivel erre módomban nincs, kérem olvasóimat és jó embereimet, hogy e vállalkozásomban el ne hagyjanak és a megrendeléseket lehetőleg gyorsan küldjék be.

Igaz hívők: **Bródy Sándor**. Hat kötet új Fehér Könyv: füzve 5 forint, kötve 6 forint. Az Ezüst Kecse képes nagy kiadásával együtt: 10 frt. A 6 köt. amateur-kiadásban képekkel, diszkötésben: 30 frt.

A megrendelés utalványon **Bródy Sándor** nevére, Budapest, Üllői-ut 18. sz. alá küldendő.

SZLAVKOVSKY IMRE

takaréktűzhely- és épületlakatos

MISKOLCZ, Horváth-utca 12. sz. a.

Első miskolci motorhajtásra berendezett

Alapított 1853.

lemez- és lakatosáru üzlet.

Ajánlom újonnan berendezett nagyszabású műhelyemben készült **elejes és asztal-tűzhelyeimet**, mindenféle nagyság és kiállításban, falazva kül-, belföldi és majolikás cserepekkel; — ugyszintén teljes vasból, csakis a legjobb anyagból s ezekből állandó nagy raktárt tartok készletben. Abban a helyzetben vagyok, hogy olegáns és csinos alakban, valamint gondos, czélszerű kivitelben mintaszerű és e mellett szolid és tartos munkát állíthatok elő, úgy, hogy bármely szolid konkurencziával versenyre lehetek.

Ismét-elárusítók kedvezményben részesülnek.

Elvállalok továbbá **épületvasalásokat, folyosó-, lépcső és sír-rácsokat, vaskapukat, Wertheim-szekrényeket** a legegyszerűbbtől a legdiszesebb kivitelig.

Rajzokkal és költségvetéssel szívesen szolgállok.

Kösz-kályhákat napi 50 fill. díj mellett kölcsön adok.

Olcsó tűzhely bevásárlási forrás.



Adófizetés iránti felhívás.

Az 1883. évi XLIV. t.-cz. 39. és 40. §-ai értelmében az egyenes adók mindenkor az évnegyed közepéig fizetendők. Felhivatnak tehát mindazon adófizetők, kik e f. év II. ik negyedére esedékes állami, községi és utadó tartozásaikat ez ideig le nem rótták, hogy ebbeli kötelezettségöknek **8 nap alatt** annival inkább igyekezzenek eleget tenni, mivel ellenesetben a fent idézett t.-cz. 55. és 56. §-ai alapján, ellenük a zálogolási eljárás fog alkalmaztatni.

Miskolcz, 1901. május hó 7.

Miskolcz város adópenztári hivatala.

Fürdőmegnyitás!

Tiszteletteljesen jelentem, hogy **Diósgyőr** város tulajdonát képező, **hideg és meleg kádfürdőkkel** ellátott és lehetőleg a kor kívánalmainak megfelelőleg átalakított

diósgyőri

Tapolcza fürdőt

a hozzátartozó vendéglő- és mulató helyiségekkel együtt május hó 16-án ünnepélyesen megnyitom.

Egy meleg kádfürdő 60 fillér. Egy tömbjegy, mely 10 fürdésre jogosít, 4 korona. Egy hideg fürdő 30 fillér.

Társas kocsik közlekednek Miskolcztól délelőtt 11 és fél, délután 4 órakor a „Korona“-szállóból. A fürdőből vissza reggel 7 és délután 2 órakor. A társaskocsi Diósgyőrből este 10 órakor a fürdővendégek rendelkezésére áll. Egyszeri menet 60 fillér, oda és vissza 1 korona.

Szobák naponta 1 kor. 60 fillér. — Havi bérlet 30 korona. —

Számos látogatást kér tiszteletteljesen
Máthé József,
fürdő-bérlő és vendéglős.

G E L B S A M U

betonépítési vállalkozó cementáru- és cserépkályha-gyáranak raktára.
Miskolcz, Vay-ut 25. (a feltételes villamos megállóhely közelében.)

Készít: Konyha, kapubejárat, udvar, tornác, folyosó, magtár, fürdőszoba stb. **burkolatokat** cementlap, keramitlap, granitterazzo és betonból. Utczai és udvar-csatornázások, **fürdőkádak**, zománczott **falburkolatok**, márványutánzatú **lépcsőfok**, lábazati lemezek stb. tervszerű kivitele. **Cserépkályhát** czirkuláció vasbetéttel, saját, Friedlandi és Meidinger tanár szerkezetű tüzszekevényel, melynek előnye gyors melegítés, 30% fűtőanyag takarítás, kellemes meleg, a tüzelés beszüntetése után órákon át fejlődő meleg.

Raktáron van:

Szinezett cement burkoló lap	Beton-cső	Menyezet nádszövet
Kemény fedlap	Keramitlap	Épületdiszitmény
Kútkagyló	Portland cement	Elszigetelő és aszfalt fedél-lemez.
	Roman cement	

A t. cz. közönség kényelmét keresve, levelező-laponi értesítésre a kívánt munkálatokat és javításokat megtekintem és ingyen költségvetéssel szolgálok.

Cserépkályhák **javítása** és **átalakítása** czirkuláció vasbetéttel jutányos áron, ugyszintén azoknak szakszerű **tisztogatása** és **gondozása** évi átalány összegért.

4715.
p. 901.

Hirdetmény.

A miskolczi kir. törvényszék közhírré teszi, hogy Miskolcz város közönsége kisajátítónak a Marton Mária férj. Széll Józsefné, Marton Augusztá és Marton Andor telekkönyvi tulajdonát képező, a miskolczi 3776. számú telekjegyzőkönyvben 5269. helyrajzi szám alatt felvett ház és udvarra vonatkozó kisajátítási ügyében a kártalanítási eljárás megkezdésére határidőül **1901. évi június 27. napjának** délelőtti 9 óráját a dr. Végh Imre kir. törvényszéki bíró hivatalaszobájába kintzte, erre a kisajátító képviselőjét, a fent nevezett telekkönyvi tulajdonosokat, a miskolczi hitelintézetet s a m. kir. államkinestár képviselőjét s a távollevő vagy ismeretlen tartózkodásu érdekeltek részére ügygondnokul kinevezett dr. Borsodi Iguác miskolczi ügyvédet megidézte s a távollevő vagy ismeretlen tartózkodásu érdekelteket ezuton is megidézi azzal, hogy érdekeltek elmaradása a kártalanítás fölött hozandó érdemleges határozatát nem gátolja.

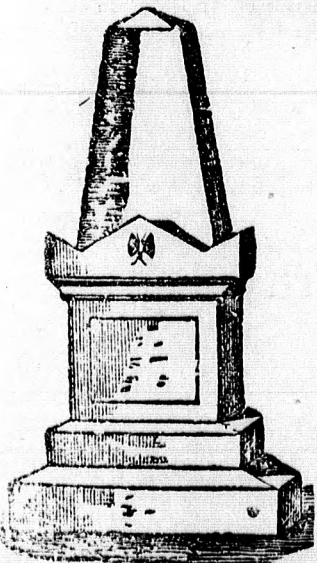
Miskolczon, 1901. május 8-án.

Pották, h. elnök.

Szendeffy, jegyző.

SIMON FRIGYES

kőfaragó- és sírkő-telepe
Miskolcz, Vay-ut 3. sz.

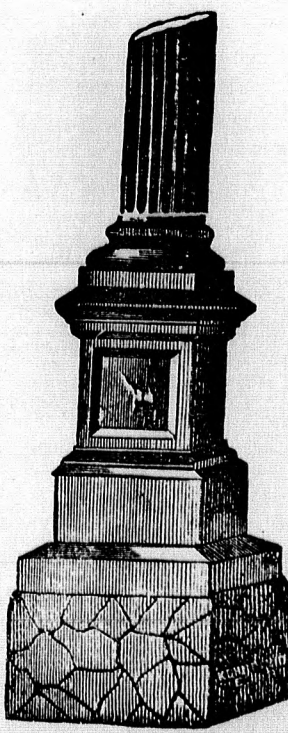


Van szerencsém a nagyérdemű közönség b. figyelmét dusan felszerelt üzletemre felhívni.

Granit és márványokat a legválasztrékosabb színben raktáron tartok, ugymint **fekete svéd, sötét és világos sziléziai gránitokat**, norvég **labrador, világos, sötét és fekete sziléziai és kárpai márványokat.**

Saját készítményü **trachit-ből** a legjutányosabb árban készítek

sír- emlékeket, sírszegélyeket, valamint **teljes sírboltokat.** Szoboralakokat elvállalok szent vagy világi jellegűeket, a legművészebb kivitelben.



Építész urak figyelmébe különösen ajánlom **kő-lépcsőimet** tagozattal. **Függőléposó 3 frt 50 kr., síma léposó 2 frt 80 kr.** folyó méterenként.

Mély tisztelettel

Simon Frigyes.

Pártoljuk a magyar ipart!

Legjobb Csontlevélpapír

„Adria”

HAZI GYÁRTMÁNY!

Versenyez a külföld elsőrendű készítményeivel



A parisi kiállításon az „Arany érem”-mel kitüntetve.



KÉSZÍTI

Csász. és kir.



udvari szállító

RIGLER JÓZSEF EDE

PAPIRNEMŰGYÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

BUDAPESTEN.

Lóvy József fia Stamberger B. Kardos József Ferenczi B. Veró és Társa Gócsa András uraknál kapható

Tavaszi ujdonságok!

Daczára a naponként fokozódó áremelkedésnek, előlegesen tett nagyobb mérvű bevásárlásom folytán azon helyzetben vagyok, hogy az alant felsorolt cikkeket

még a régi árban árusíthatom.

Tessék az alábbi árjegyzéket elolvasni s annak valódiságáról személyesen meggyőződni. 19*

<p>Duplasz. divatszövetek minden kivihető mintákban 22, 24, 26, 28, 30 kr.</p> <p>Legujabb pepita és más kivitelű mintákban, méterje 52 krtól feljebb.</p> <p>Tavaszi kosztüm-kelme, 120 cm. széles, gyönyörű kivitelben, méterje 86 krtól feljebb.</p> <p>Duplasz. fekete kelme méterje 26 krtól feljebb.</p> <p>Fekete kelme, 120 cm. széles, tiszta gyapju, méterje 56 krtól feljebb.</p> <p>Kamgarn kelmék, egyszínű 120 cm. széles, a legdivatosabb színekben, méterje 72 krtól feljebb.</p>	<p>Vásznak 1 vég 30 rőf creas vászon 3.50, 4.50. 1 vég 30 rőf Rumburgi pamutvászon 4.85 és feljebb.</p> <p>I finom szövetgarnitúra (2ágy és 1 asztalterítő) 4 frtól feljebb.</p> <p>Futószőnyegek, 65 cm. széles futószőnyegek mtrje 23 krtól feljebb. 90 cm. széles futószőnyegek méterje 54 krtól feljebb.</p> <p>Csipkefüggönyök 100 cm. széles, méterenként 22, 28, 30, 38, 42, 50, 60, 65 kr. 120 cm. széles mtrként 70, 85, 1.20</p> <p>Csipkefüggönyök egy pár (2 ablakra) 3¹/₂ méter magas 3.20, 3.80, 4.—</p>	<p>Jó mosó kartonok méterje 20 krtól feljebb.</p> <p>Francia zefir és selyem battisztok nagy választékban, valamennyi kiválóan szép mintákban, legjobb minőségben, gyönyörű kivit l.</p> <p>Férfi és női fehér ingek, Sima fehér férfi ing 90 krtól feljebb, női ing csipkével vagy himzésel díszítve 65 krtól feljebb.</p> <p>Férfi alsó nadrág erős Copperból 6 drb 4.95 frt francia szabás, szegélyezett övvel, legjobb minőség, 6 drb 6.50 frt.</p> <p>Női és férfi zsebendők 85 krtól feljebb.</p>
---	---	--

Fekete és színes gyermek, női, valamint férfi harisnyák, ing-blousok, miderek, keztük, női és férfi nyakkendők, harisnyák, csipke, szalag, selyem, dísz-zsinór, aplikáció és mindenféle szabókellékek legolcsóbb árban kaphatók.

Nap- és esőernyők nagy választékban. Sírkoszorúk nagy választékban állandóan raktáron.

AMERIKAI ÁRUHÁZ

Telefon 145. Városház-tér 1. **MISKOLCZ** (Breuer-palota.) Telefon 145.

Postán és telefonon tett megrendelések pontosan eszközöltetnek.

Fegyvergyakorlatra bevonuló

tartalékos tiszték és hadapród urak
figyelmébe ajánljuk

Miskolczon, Széchenyi-utca 60. sz.
(Debreczeni-házban) levő első rangu

tiszti egyenruházati és felszerelési
intézetünket, hol

MINDENFÉLE EGYENRUHÁK
szabály szerint, **jutányos árakon saját műhelyünkben** készíttetnek, ugyancsak **ruha-átalakítások** is elfogadtatnak.

Azonkívül különlegességek valódi angol szabásu **lovagló nadrágokban** (Bréches), **kerékpáros, vadász, turista és vivó-ruhákban.**

Kiváló tisztelettel **KOKÁLY TAMÁS és FIA,**
férfi-szabók.

3569. szám.
1901. tkv.

Árverési hirdetményi kivonat.

A miskolczi kir. tvszék, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy miskolczi takarékegyelet végrehajtatónak, Tóth Lajos és neje végrehajtást szenvedett elleni 1600 kor. követelés és járulékaik iránti ügyében, az árverést a miskolczi kir. törvényszék területén levő, a miskolczi 1575. sz. tjkvben, A + I sor 2693. sz. a. Gyár-utczában levő 5 sz. ház, udvar és kertre, az ezennel megállapított 720 kor. kikiáltási árban elrendelte, hogy a fenti megjelölt ingatlan a 1901. évi július hó 8-án d. e. 9 órájkor ezen kir. törvényszék árverelő helyiségében megtartandó árverésen a kikiáltási áron alul is eladatni fog. Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át a kiküldött kezéhez letenni.

Miskolcz, 1901. április hó 17-én.

A kir. tvszék, mint tkvi hatóság.

Hudák,
tv. bíró.

Alulírottak bátorkodunk a nagyérdemű közönség figyelmét
a Weyrauch Kristóf és Társa-féle gyorsan száradó és szagtalan

BORSZESZ PADLÓFÉNYMÁZRA

felhívni. — Ezen fénymáz a legjobb padlómázoló szer, gyorsan szárad, szagtalan, igen tartós és mosható is. Kapható tisztán, szín nélkül, továbbá sárga és barna színekben. 1 kilos üveg ára 2 kor 40 fill., 1/2 kilos üveg ára 1 kor. 30 fill.

Főraktára Miskolcz és vidékére

Weidlich Pál fűszer-, bor- és magkereskedése „a fekete kutjához”
MISKOLCZON.

Tisztelettel **Weyrauch Kristóf és Társa.**